

— it is expedient to set the levy for the Commission de la construction du Québec for the year 2002 before 1 January 2002;

WHEREAS it is expedient to approve the Levy Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Labour and Social Solidarity and Minister of Labour:

THAT the Levy Regulation of the Commission de la construction du Québec, attached to this Order in Council, be approved.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

Levy regulation of the Commission de la construction du Québec

An Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry
(R.S.Q., c. R-20, s. 82)

1. The levy imposed by the Commission de la construction du Québec for the year 2002 is:

- (1) in the case of an employer, 0.75 of 1% of the total remuneration paid to his employees;
- (2) in the case of an independent contractor, 0.75 of 1% of his remuneration as an independent contractor;
- (3) in the case of an employee, 0.75 of 1% of his remuneration.

Notwithstanding the first paragraph, the minimum amount that an employer or an independent contractor is bound to pay the Commission per monthly period is \$10.

2. The employer shall collect, on behalf of the Commission, the amount levied upon his employees by means of a weekly deduction on their wages.

3. The independent contractor shall deduct weekly, out of the remuneration he received as an independent contractor, the amount levied upon him.

4. The employer and the independent contractor shall remit to the Commission the amount levied for a monthly period in pursuance of this Regulation, not later than the 15th of the following month.

5. This Regulation comes into force on 1 January 2002.

4693

Notice

Health Insurance Act
(R.S.Q., c. A-29)

Hearing devices insured — Amendments

Adoption by the Régie de l'assurance maladie du Québec of a Regulation to amend the Regulation respecting hearing devices insured under the Health Insurance Act dated 10 October 2001

THE RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC,

CONSIDERING the seventh paragraph of section 3 and section 72.1 of the Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29);

CONSIDERING resolution CA-381-01-12 by its board of directors, dated 10 October 2001, adopting the Regulation respecting hearing devices insured under the Health Insurance Act;

CONSIDERING that it is necessary to amend certain lists of hearing devices insured under the Health Insurance Act;

GIVES NOTICE that it has adopted the Regulation to amend the Regulation respecting hearing devices insured under the Health Insurance Act, the text of which appears below.

Sillery, 21 November 2001

ANDRÉ-GAÉTAN CORNEAU,
*Secretary General of the
Régie de l'assurance maladie du Québec*

Regulation to amend the Regulation respecting hearing devices insured under the Health Insurance Act*

Health Insurance Act

(R.S.Q., c. A-29, s. 3, 7th and 10th pars., and s. 72.1)

1. The Regulation respecting hearing devices insured under the Health Insurance Act is amended by deleting “Sub-subdivision I” in the heading of Subdivisions I, II and III of Division II of Chapter V and by deleting the Sub-subdivisions II of each of those Subdivisions.

2. This Regulation comes into force on the date of coming into force of the Regulation to amend the Regulation respecting hearing devices insured under the Health Insurance Act, made by Order in Council 1403-2001 dated 21 November 2001.

4700

* The Regulation respecting hearing devices insured under the Health Insurance Act, made by Order in Council 869-93 dated 16 June 1993 (1993, *G.O.* 2, 3497), was last amended by the Regulation adopted by the Régie de l'assurance maladie du Québec by its decision RAMQ-001 dated 8 March 2000 (2000, *G.O.* 2, 1339). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 November 2000.